



즉시 배포용: 2022년 11월 30일

KATHY HOCHUL 주지사

HOCHUL 주지사, 올버니와 할렘에서 플라자 시즌을 맞아 겨울의 시작을 알림

Empire State Plaza Rink는 12월 3일 토요일 첫 번째 Hannaford Free Skate Rental Saturday of Season으로 12월 2일 개장

12월 4일 뉴욕주 북동부의 Highmark Blue Shield가 제공하는 Empire State Plaza의 뉴욕주 홀리데이 트리 조명 및 불꽃놀이 축제

12월 8일 할렘에 있는 Adam Clayton Powell, Jr. 주정부 청사 광장에서 크리스마스 트리 점등 축하 행사

Kathy Hochul 주지사는 오늘 12월 2일 금요일 올버니의 엠파이어 스테이트 플라자에서 Winter at the Plaza 시즌의 공식 개막과 12월 8일 목요일 할렘의 Adam Clayton Powell, Jr. 주정부 청사 광장에서 크리스마스 트리 점등 축하 행사를 시작한다고 발표했습니다.

Hochul 주지사는 이렇게 말했습니다. "저는 뉴욕이 제공해야 하는 많은 겨울 축제의 시작을 알리게 되어 흥분되고, 이 계절을 축하하는 더 좋은 방법을 생각해 낼 수 없습니다. 저는 모든 뉴욕 시민들이 이러한 행사를 활용할 것을 권장하며, 올버니와 할렘에서 매년 열리는 이러한 전통을 지원해 준 일반 서비스 및 엠파이어 스테이트 개발의 팀과 후원자들에게 감사드립니다."

올버니와 할렘 행사 일정

- **엠파이어 "Skate" Plaza Ice Rink 개장일:** 12월 2일 금요일 정오부터 오후 8시까지. 플라자 링크는 날씨가 허락하는 한 12월 2일 금요일 플라자 아이스 링크에서 DJ 케첩이 오후 6시부터 8시까지 제공하는 음악과 함께 개막일을 시작으로 시즌을 위해 계획된 일련의 무료 이벤트와 활동에서 다시 한 번 중요한 역할을 할 것입니다.
- **First Hannaford Free Skate Rental Saturday of the Season:** 12월 3일 토요일 엠파이어 스테이트 플라자(Empire State Plaza) 아이스 링크는 2022-23 시즌의 토요일마다 해나포드 슈퍼마켓이 제공하는 무료 스케이트 대여 서비스를 제공할 것입니다.

- **Highmark Blue Shield of Northeastern New York가 제공하고 Hudson Mohawk Figure Skating Club이 주최하는 시즌 첫 번째 Learn to Skate Clinics** 12월 3일 토요일 45분간의 진료는 오전 9시, 10시, 그리고 11시에 시작되며 추가 진료는 2023년 1월 7일, 2월 4일, 3월 4일에 제공될 예정입니다. empirestateplaza.ny.gov에서 온라인 사전 등록을 해야 합니다. 스케이트를 타려는 어린이들은 따뜻한 옷, 모자, 장갑, 그리고 양말을 입는 것을 잊지 마세요.
- **The Great Train Extravaganza:** 12월 4일 일요일 오전 10시~오후 4시, 엠파이어 스테이트 플라자 컨벤션 센터(Empire State Plaza Convention Center). 뉴욕에서 가장 큰 모형 철도와 장난감 기차 취미 쇼로 수십 개의 공급업체가 새 기차 및 중고 기차와 부품, 의류, 기념품, 사진 및 액세서리를 판매합니다. 티켓 발매 행사에는 철도 역사와 유물, 엠파이어 스테이트 플라자 콩코스(Empire State Plaza Concourse) 탑승을 위한 로밍 철도도 포함됩니다. 티켓은 성인의 경우 7달러이고 12세 미만 어린이는 무료입니다.
- **뉴욕 북동부의 Highmark Blue Shield가 선보이는 뉴욕주 홀리데이 트리 조명:** 12월 4일 일요일 정오부터 오후 8시까지. 라이브 음악이 있는 오후의 록 앤 스케이트, 허드슨 모호크 피겨 스케이팅 클럽의 스케이트 시연, 투바 크리스마스의 공연, 러스티 파이프와 함께 캐롤링, 얼음 조각 시연, 그리고 산타와 함께 광장에서 열리는 코너스톤에서 사진을 찍을 기회를 포함하여, 가족들이 틀림없이 좋아할 만한 야외 활동으로 이 계절을 축하하세요. **Stewart's Shop**에서는 재고 소진시까지 에그노그 샘플과 명절 맛 커피 샘플을 제공합니다. **Cornerstone at the Plaza**에서도 다과를 구입할 수 있습니다. 뉴스 10 ABC 모닝 팀이 주최하는 공식 트리 점등 및 불꽃놀이 행사는 오후 5시 15분부터 시작됩니다. OGS는 이 행사를 위해 엠파이어 스테이트 플라자에 무료 주차를 제공할 것입니다.
- **Adam Clayton Powell, Jr. 주정부 청사에서 진행되는 뉴욕주 홀리데이 트리 점등 행사,** 12월 8일 목요일 오후 5시 30분 - 7시 30분. 대중들은 OGS가 할렘 프레젠티의 프로모터 그렉 메이스와 공동으로 기획하고 있는 이 무료 행사에 그들의 가족과 친구들을 초대합니다. 가족의 즐거움과 라이브 엔터테인먼트로 가득한 저녁에는 음악 공연, 산타 방문, 기차 타기, 경품, 그리고 스타벅스의 무료 핫 초콜릿이 준비되어 있습니다. 공식 트리 점등 의식은 오후 6시 30분에 시작합니다. Adam Clayton Powell, Jr. 주정부 청사 건물은 뉴욕시 웨스트 125번가 163번지에 위치해 있습니다.

뉴욕주 일반서비스국(New York State Office of General Services)의 Jeanette Moy 커미셔너는 이렇게 말했습니다. "겨울 시즌 동안 방문객들에게 활동적인 모습을 유지할 수 있는 재미있는 방법을 제공하는 활동으로 Empire 'Skate' Plaza를 신나는 겨울 여행지로 탈바꿈시키는 연례 전통을 이어가게 되어 영광입니다. 팀 OGS는 또한 할렘에 있는 Adam Clayton Powell, Jr. 주정부 청사 광장에서 연휴를 맞아 나무에 불을 붙이는 뉴욕주의 오랜 연례 전통을 이어가게 되어 기쁩니다. 저는 친구, 가족, 이웃들이 함께

모여 계절을 축하하는 이러한 축하 행사와 행사의 아낌없는 후원자들에게 감사하고 싶습니다."

엠파이어 스테이트 개발공사 부사장 겸 관광청의 Ross D. Levi 관광국장은 이렇게 말했습니다. "뉴욕 주의 휴가 시즌은 일년 중 마법 같은 시기이고, 올버니와 할렘의 축제는 가족과 친구들과 시간을 보낼 수 있는 좋은 기회입니다. 박물관 방문, 홀리데이 쇼, 지역 요리, 아늑한 침대와 아침 식사와 함께 겨울 후반에 **Empire State Plaza** 아이스 링크에서 스케이트를 타는 것은 여행자들이 하여금 일생 동안 지속되는 멋진 휴가와 추억과 함께 계절을 즐길 수 있게 합니다. 우리는 거주자들과 방문객들이 모두 뉴욕 주에서 겨울 시간 재미의 일부가 되어 그들이 좋아하는 것을 찾을 것을 권장합니다."

Highmark Blue Shield of Northeastern New York 커뮤니티 사무처 관리자인 **Nicky Chlopecki**는 이렇게 말했습니다. "뉴욕 북동부의 하이마크 블루실드는 오랜 기간 동안 일반 서비스국의 파트너로서, 사계절 내내 지역사회에 건강한 활동을 제공하는 우리의 전통을 이어가는 것을 자랑스럽게 생각합니다. 플라자는 우리 커뮤니티 전체를 위한 포괄적인 모임 장소이며, 스케이트 클리닉의 발표 후원자로서 14년째, 홀리데이 트리 라이팅의 발표 후원자로서 3년째를 맞이함에 따라 또 다른 겨울 시즌을 시작하게 되어 흥분됩니다."

Hannaford Supermarkets 외부 커뮤니케이션 관리자인 **Caitlin Cortelyou**는 이렇게 말했습니다. "Empire State Plaza에서 열리는 또 다른 흥미로운 겨울 시즌을 위해 올해 뉴욕주 일반 서비스국과 다시 한 번 파트너십을 맺게 되어 영광입니다. 지난 10년 동안, Hannaford는 무료 스케이트 대여 프로그램을 후원해 왔고 그 인기가 증가하는 것을 보게 되어 기쁩니다. 우리는 모든 사람들이 이번 겨울 시즌에 건강하고 활동적으로 지낼 것을 권장하며, Saturdays at the Empire State Plaza에서 무료로 스케이트 끈을 매는 것보다 더 좋은 방법은 없습니다."

스폰서

Winter at the Plaza 행사의 스폰서에는 Highmark Blue Shield of Northeastern NY, Hannaford Supermarkets, MVP Health Care, I LOVE NY, Hudson Mohawk Figure Skating Club, CDTA, Stewart's Shops, Times Union, PYX 106, 99.5 The River, 98.3 TRY, NY State of Health 및 News 10 ABC가 포함됩니다.

Harlem 트리 점등식 스폰서에는 Harlem Community Development Corporation, WBLS, Harlem Presents, The Greater Harlem Chamber of Commerce, P.C. Richard & Son, NY State of Health, Touro College of Medicine 및 Starbucks가 포함됩니다.

엠파이어 스테이트 플라자(Empire State Plaza) 아이스 링크 정보

- **운영시간:** 정오~오후 8시. 날씨가 허락한 경우 화요일부터 일요일. 평일에는 오후 3시 30분부터 4시 30분까지, 주말과 공휴일에는 오후 2시부터 3시, 5시부터 6시까지 준비를 위해 문을 닫습니다. 이 아이스 링크는 월요일 3회 개장합니다. 12월 26일, 2023년 1월 16일과 2월 20일.
- **스케이트 비용:** 요금
- **스케이트 대여료:** 성인의 경우 4달러, 12세 이하 어린이는 3달러입니다. 스케이트를 대여하려면 사진 신분증이 필요합니다. 매주 토요일은 **Hannaford Free Skate Rental Saturday**일이므로 대여료는 무료입니다.
- **편의시설:** 아이스링크에 인접한 파블리온에서는 사물함, 스케이트 대여, 다과 등을 이용할 수 있습니다. 초보 스케이터를 위한 어린이용 헬멧과 아이스 워커/트레이너 서비스도 무료로 이용할 수 있습니다.

주차장, 방향 및 지상에서 준수할 규칙을 포함하여 **Winter at the Plaza** 행사 및 활동에 대한 **Empire "Skate" Plaza** 링크 상태 업데이트 및 추가 정보는 empirestateplaza.ny.gov를 방문하거나 Facebook에서 @EmpireStatePlaza, Twitter에서 @PlazaEvents를 검색하거나 (518) 474-4759로 전화하십시오.

###

다음 웹 사이트에 더 많은 뉴스가 있습니다: www.governor.ny.gov
 뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418